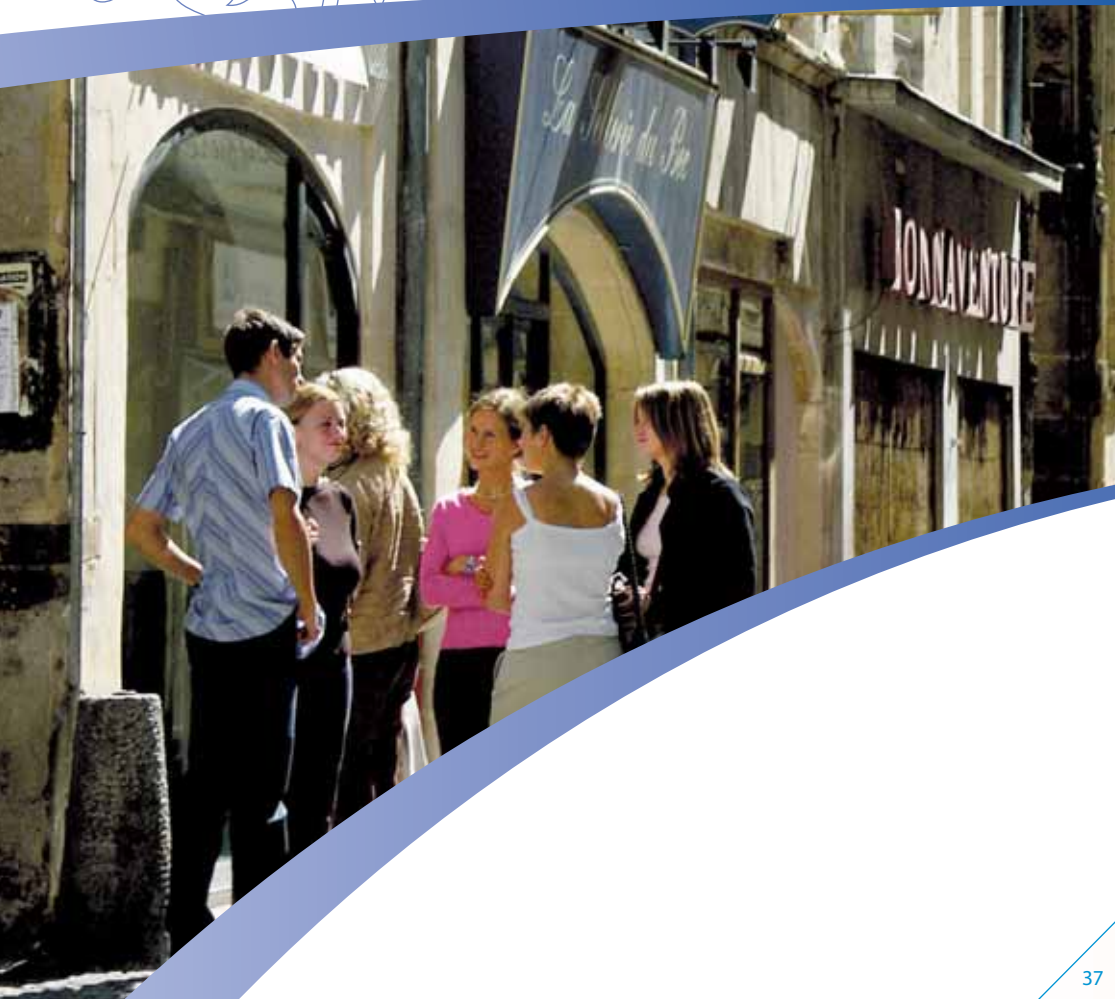


COMMERCES & SERVICES

SHOPPING AND SERVICES



AGENCE DE VOYAGES / TRAVEL AGENT



Voyages Fournier

44 rue de Bras - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 85 10 11 - Fax : +33 (0)2 31 86 52 62
www.selectour.com - fournier-caen@selectour.com

Votre agence de voyages en centre-ville vous accueille du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h30.

Your travel agent in the city center is open from Monday to Saturday, from 9am to 12am and from 2pm to 6:30pm.

AGENCES IMMOBILIERES / ESTATE AGENCIES



Foncia Bastard

2 place de la République - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 15 57 54 - Fax : +33 (0)2 31 15 57 64
www.foncia.com - bastard@foncia.fr

Location, gestion, syndic et transactions. Agence ouverte du lundi au samedi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h.

Lettings, transactions, property management leasing survey. Open from Monday to Saturday from 8:30am to 12am and from 2pm to 6pm.

Agence du Théâtre

41 rue des Jacobins - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 85 43 74 - Fax : +33 (0)2 31 85 18 82
www.agence-du-theatre.com - contact@agence-du-theatre.com

Cabinet Billet Giraud Pères et Fils

4 rue Saint Sauveur - 14053 CAEN CEDEX 4 - Tél. : +33 (0)2 31 39 71 11 - Fax : +33 (0)2 31 39 71 28
caen@billet-giraud.fr

Cabinet Vasse

7 rue de Bayeux - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 85 73 33 - Fax : +33 (0)2 31 86 14 28
www.cabinet-vasse.com - cabinet-vasse@wanadoo.fr

HDC (AGENCE DE RELOCATION / RE-INSTALLER)

16 rue de Lébissey - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)9 75 79 16 44 - Fax : +33 (0)2 31 24 30 23
www.e-mobilia.com - hdc@e-mobilia.com

ARTICLES DE FÊTE / PARTY ITEMS

Les Relais de la Fête

ZA Longue-Vue-des-Astronomes - 14111 LOUVIGNY - Tél. : +33 (0)2 31 39 70 70 - Fax : +33 (0)2 31 26 03 25
www.relaisdelafete14.com - info@relaisdelafete14.com

BEAUTÉ, BIEN ÊTRE / BEAUTY & WELLBEING



L'Occitane

129 rue Saint Pierre - 14000 CAEN
Tél. : +33 (0)2 31 79 22 69 - Fax : +33 (0)2 31 79 22 69 - www.loccitane.fr

Vente de produits soins et bien être, cosmétiques et senteurs maison. Produits Naturels de Provence. Ouvert le lundi : de 11h à 19h. Du mardi au Samedi de 10h15 à 19h.

Sale of products care and wellbeing, scent of the house. Natural products of «Provence». Open on Monday: 11am/7pm and from Tuesday to Saturday:10.15am to 7pm.

BIO : SUPERMARCHÉS / ORGANIC SUPERMARKETS

Biocoop Fréquence Bio

Centre commercial Place Venoise - Avenue Charlemagne - 14000 CAEN
Tél. : +33 (0)2 31 77 74 07 - Fax : +33 (0)2 31 77 74 07 - www.biocoop.fr

Jonathan Biocoop

1 ter rue Denis Papin - 14200 HEROUVILLE SAINT CLAIR - Tél. : +33 (0)2 31 47 66 88 - www.biocoop.fr - jonathan.biocoop@wanadoo.fr



460 m² en libre-service : spécialiste des produits frais (fruits, légumes, pain, viande, traiteur et crèmerie). Arrivage quotidien ; 7000 références d'alimentation biologique, cosmétiques bios et éco-produits. Ouvert les mardi, vendredi et samedi de 10h à 19h et les mercredi et jeudi de 10h à 13h30 et de 14h30 à 19h. / 460 m² in self-service : specialist in fresh produce (fruit and vegetables, bread, meat, caterer and creamery). Supplies delivered fresh daily. 7000 references in biological foods, cosmetics and eco-produce. Open on Tuesday, Friday and Saturday from 10 am to 7 pm and on Wednesday and Thursday from 10 am to 1:30 pm and from 2:30 pm to 7 pm.

BRODERIE, MERCERIE / EMBROIDERY NOTION STORE



1, 2 et 3 p'tits points...

168 rue Saint Jean - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 84 86 49
Fax : +33 (0)2 31 84 86 49 - www.achat-caen.com/123ptispoints

Broderie, vente d'ouvrages, mercerie, patchwork, loisirs créatifs... « Des P'tits points ... pour vous donner du bonheur ». Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 19h, le samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 17h30.

Embroidery, sale of work, haberdashery, patchwork, creative hobbies... "Little Points...to bring you happiness". Open from Tuesday to Friday from 10am to 12:30am and from 2pm to 7pm, on Saturday from 10am to 12:30am and from 2pm to 5:30pm.

CAVES / CELLAR



Caves Nicolas

10 rue Bellivet - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 85 24 19 - Fax : +33 (0)2 31 85 24 19
www.achat-caen.com/nicolas - nicolas.caen@wanadoo.fr

Vins, champagnes et spiritueux. En exclusivité chez Nicolas les vins normands de Saint Pierre/Dives « les Arpents du soleil ». Ouvert le lundi de 14h à 19h et du mardi au samedi de 9h à 19h30. Large choix de Calvados,

Wide choice of Calvados, champagne, alcoholic drinks and regional products. Exclusively at Nicolas, find the norman wines from Saint-Pierre-sur-Dives : «Les Arpents du soleil». Open on Monday from 2pm to 7pm and from Tuesday to Saturday from 9am to 7:30pm.

La Case à bières

52 route de Paris - 14120 MONDEVILLE - Tél. : +33 (0)2 31 72 84 59
www.lacaseabieres.com - lacaseabieres@wanadoo.fr

CENTRE COMMERCIAL / SHOPPING CENTER

Centre Paul Doumer

6 rue Paul Doumer - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 23 85 70 - Fax : +33 (0)2 31 86 15 74 - www.centrepauldoumer.com



En plein coeur historique de Caen, centre commercial de 16 boutiques, entre l'Abbaye aux Hommes et le Château de Guillaume le Conquérant. Pour votre confort, stationnement au parking souterrain Paul Doumer. Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 19h et le samedi de 10h à 19h30.

In the heart of the historic center, shopping center with 16 shops, between the Abbaye-aux-Hommes and William the Conqueror Castle. For your comfort, there are parking facilities in the Paul Doumer underground car park. Open from Monday to Friday from 10am to 7pm and on Saturday from 10am to 7:30pm.

CHANGE / CURRENCY EXCHANGE



SARL JMC

115 rue Saint Jean - 14000 CAEN - Tel : +33 (0)2 31 30 18 87
www.change-caen.com - changeouistreham@orange.fr

32 devises disponibles immédiatement (Dollar, Sterling, Yen, Yuan...). Autres devises sur commande. Chèques de banque. Toute transaction sur or et argent. Ouvert du lundi au samedi de 9h15 à 12h30 et de 14h15 à 18h30 (sauf le samedi : fermeture à 17h).

32 currencies available immediately. Other currencies on request (Dollar, Sterling, Yen, Yuan...). Bank cheques. Travellers' cheques. All gold and silver transactions. Open from Monday to Saturday from 9:15 am to 12:30 am and from 2:15 pm to 6:30 pm (except on Saturday : 5 pm).

CHOCOLATIER / CHOCOLATE SHOP

Charlotte Corday

114 rue St Jean - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 86 33 25 - www.chocolat-corday.fr / charlotte@chocolatier-corday.fr



Artisans chocolatiers, nous mettons tout notre savoir-faire à fabriquer, uniquement à partir de produits nobles, de savoureux chocolats fins : les Délices de Mathilde, pommeau, Bouchons normands, Tuiles au chocolat. Ouvert le lundi de 14h30 à 19h (sauf en été) et du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 19h.

Artisan chocolate-makers, we put all our know-how into making tasty fine chocolate, using high quality ingredients only: Délices de Mathilde, Pommeau (a blend of calvados and cider), Bouchon Normand cheeses, chocolate tuiles. Open on Monday from 2:30pm to 7pm (except in summer) and from Tuesday to Saturday from 9:30am to 12:30am and from 2:30pm to 7pm.

Chocolaterie Témoins

69 rue Saint Pierre - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 86 31 88 - Fax : +33 (0)2 31 86 64 43



Maître chocolatier à Caen depuis 1877.
Spécialité « le Toucan », le chocolat chéri du tout Caen.
Horaires : 10h à 19h sans interruption.
Fermé le dimanche et lundi matin.

Chocolate in Caen since 1877. House speciality: « le Toucan ».
Opening times: from 10 am to 7 pm.
Closed on Monday morning and Sunday.

CYBER CAFÉ / CYBER CAFE



L'Espace

1-3 rue Basse - 14000 CAEN Tel: +33 (0)2 31 93 37 14 - Fax: +33 (0)2 31 94 08 00

Sur 200m², L'Espace vous propose un cyber café de 35 postes. Espace bar/café. Possibilité de louer DVD et Blu-Ray.. Ouvert du lundi au samedi de 10h à 21h. Dimanche et jours fériés de 11h à 13h30 et de 15h30 à 21h.

Cyber cafe. Multiplayers games. 35 computers over 200m². Open from Monday to Saturday from 10 am to 9 pm. On Sunday and bank holidays from 11 am to 1:30 pm and from 3:30 pm to 9 pm.

DISQUAIRE / RECORD DEALER

Espace Disc

7 rue Arcisse de Caumont - 14000 CAEN - Tel : +33 (0)2 31 50 38 32 - Fax : +33 (0)2 31 50 38 32
<http://espace.disc.free.fr> - espace.disc@free.fr



Achat et vente de CD, DVD et vinyles. Neuf et occasion. Plus de 20 ans d'expérience. Des petits prix, des incontournables, des collectors. Tous les disques sont en écoute libre au magasin. Ouvert le lundi de 14h à 19h et du mercredi au samedi de 10h30 à 19h.

Purchase and sale of CD's, DVD's and vinyls. New and second-hand. More than 20 years of experience. Small prices, inescapable ones, collectors. Disks are in free listening in the store. Open on Mondays from 2 pm to 7 pm and from Wednesday to Saturday from 10:30 am to 7 pm.

Piment, Poivre et Compagnie

15 rue de Bras - 14000 CAEN - Tel : +33 (0)2 31 23 27 64 - Fax : +33 (0)2 31 23 27 64
www.piment-poivre-etcie.com - piment.poivre@orange.fr

FLEURISTE / FLORIST

Pierre-Alexandre

6 rue Saint Jean - 14000 CAEN - Tel : +33 (0)2 31 38 92 90 - pierre.alexandre.designer.floral@gmail.com

Pierre-Alexandre se met au service du particulier pour fleurir toutes ses émotions : naissance, baptême, anniversaire ou mariage. Dans la peine il saura vous conseiller... Egalement au service des entreprises, il les accompagne dans tous leurs événements professionnels. Ouvert 7j/7 de 8h30 à 20h sauf le dimanche de 9h à 13h.

Whether for births, baptisms, birthdays or weddings, Pierre-Alexandre caters for all your needs to express emotions with flowers. For the bereaved he is ready to advise...Equally for companies he is at hand to cover all professional occasions. Open everyday from 8:30 am to 8 pm except on Sunday from 9 am till 1 pm.



FORMATION EN LANGUES ÉTRANGÈRES / TRAINING IN FOREIGN LANGUAGES

France Formation Pôle Langues

14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 25 05 79
www.polelangues.fr - jerome.barbier6@wanadoo.fr

GRANDS MAGASINS / DEPARTMENT STORES

Castorama

Rue des Siettes - BP 68 - 14203 HEROUVILLE SAINT CLAIR
Tél. : +33 (0)2 31 53 54 50 - www.castorama.fr

Décoration et aménagement de la maison. Accès périphérique Nord, Porte d'Angleterre, sortie 3B. A côté de Super U. Ouvert du lundi au samedi de 8h à 20h.

Decoration and home improvements. Access : périphérique Nord, Porte d'Angleterre, exit 3B. Near the supermarket Super U. Open from Monday to Saturday from 8am to 8pm.



Decathlon

Centre Commercial Côte de Nacre - 1 Boulevard Maréchal Juin - 14000 CAEN
Tél. : +33 (0)2 31 06 09 00 - Fax : +33 (0)2 31 43 67 31 - www.decathlon.fr

Créer l'envie et rendre accessible le sport au plus grand nombre. Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h.

Make sport appealing and accessible to the largest possible amount of people. Open from Monday to Saturday from 9am to 8pm.



Fnac

Centre Paul Doumer - 6 rue Paul Doumer - 14000 CAEN
Tél. : +33 (0)8 25 020 020 - Fax : +33 (0)8 92 68 36 22 - www.fnac.com

Planète Fnac, nouvelle source de plaisirs. Horaires : Du lundi au vendredi : de 10h à 19h. Samedi de 10h à 19h30.

FNAC Planet: a new source of pleasure. Opening times: from Monday to Friday: 10am to 7pm and Saturday from 10am to 7.30pm.



Galeries Lafayette

108-114 bld Mal Leclerc - 14000 CAEN
Tél. : +33 (0)2 31 39 31 00 - Fax : +33 (0)2 31 38 24 81 - www.galerieslafayette.com

Ouvert du lundi au vendredi : de 9h30 à 19h30. Le samedi de 9h30 à 20h. Mode Homme, Femme, Enfant, Lingerie, Parfumerie, Bijouterie, Maroquinerie, Arts de la table. Agence de voyages et Liste de mariage. *Open from Monday to Friday from 9:30am to 7.30pm. Saturday: from 9.30am to 8.00pm. Ready to wear men's, women's and children's, perfumes, table arts. Travel agency and wedding list.*



Monoprix

45/49 boulevard Maréchal Leclerc - BP 191 - 14000 CAEN
Tél. : +33 (0)2 31 50 28 28 - Fax : +33 (0)2 31 86 82 10 - www.monoprix.fr

Votre magasin Monoprix en plein cœur de la ville. Alimentation, parapharmacie, textile.

Horaires : du lundi au samedi de 8h30 à 21h.

Your Monoprix shop in the city center. Food, parapharmacy and fabrics goods.

Opening times : Monday to Saturday from 8.30am to 9pm.



Printemps

28-32 rue St Jean - 14000 CAEN - Tél. : +33(0)2 31 15 65 50 - secretariat@printempscaen.fr

Mode Homme, Femme, Enfant, Accessoires, Lingerie, Parfumerie, Maison, Listes de mariage.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 19h et le samedi de 9h30 à 19h30h.

Men's, Women's and Children's fashion, Accessories, Lingerie, Perfumes, Decoration and wedding lists. Open from Monday to Friday from 9:30am to 7pm and on Saturday from 9:30am to 7:30pm.



HYPERMARCHES / SUPERMARKETS

Carrefour Caen Côte de Nacre

Centre commercial Côte de Nacre - 1 boulevard Maréchal Juin - 14000 CAEN
Tél. : +33 (0)2 31 53 35 35 - Fax : +33 (0)2 31 94 30 71 - www.carrefour.fr

Hypermarché Carrefour Côte de Nacre ouvert du lundi au samedi de 9h à 21h (sauf le vendredi de 9h à 22h). Accès périphérique Nord, sortie 5. A proximité du CHU et du Campus 2.

Carrefour Côte de Nacre supermarket is open from Monday to Saturday from 9am to 9 pm (except on Friday from 9am to 10pm). Access : périphérique Nord, exit 5.



SUPER U

31 boulevard de la Paix - 14250 HEROUVILLE SAINT CLAIR - Tel : +33 (0)2 31 06 18 40

Votre supermarché vous accueille du lundi au samedi de 8h30 à 20h non stop. Nous sommes situés à côté de Castorama (sortie 3B du périphérique Nord) et notre station service fonctionne 24h/24. Carte fidélité. Location U.

Your supermarket welcomes you from Monday to Saturday from 8:30 am to 8 pm. We are situated next to Castorama (exit 3B of the ring road) and our gas station is open 24 hours a day. Loyalty card.



LOCATION DE VÉHICULES / VEHICLE HIRE

Europcar France

36 place de la Gare - 14000 CAEN
Tél. : +33 (0)8 25 89 54 70 - Fax : +33 (0)2 31 84 24 64 - www.europcar.fr

Europcar vous propose des voitures et utilitaires à la location. Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h15 et de 14h à 19h. Le samedi de 8h à 12h et de 14h à 18h.

Rental of cars and vans. Open from Monday to Friday from 8am to 12:15am and from 2pm to 7pm. Open on Saturday from 8am to 12am and from 2pm to 6pm.



National Citer

100 rue d'Auge - 14000 CAEN
Tél. : +33 (0)2 31 82 66 10 - Fax : +33 (0)2 31 84 27 48 - www.nationalciter.fr

Vous voulez louer un véhicule? Nous aussi. Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h30 et le samedi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

You want to rent a vehicle? Open from Monday to Friday from 8am to 12am and from 2pm to 6:30pm and on Saturday from 9am to 12am and from 2pm to 5pm.



Normandie Car Service (avec chauffeur / with chauffeur)

ZA Les Hautes Varendes - 14680 BRETTEVILLE SUR LAIZE - Tel : +33 (0)2 31 44 01 24 - nordouestexpress@wanadoo.fr
<http://transport-international-entreprise-transport-calvados.nord-ouest-express-caen.fr/visite.htm>

Accro Vélo

61 boulevard Yves Guillou - 14000 Caen
Tél : +33 (0)2 31 37 26 13 - Fax : +33 (0)2 31 37 21 78 - www.accrovelo.fr

Location, vente et réparation de cycles. A 100m du Zénith. Tarifs de location : 1/2 journée : 10€, journée : 15€, we : 30€, semaine : 60€. Réservation 2 semaines à l'avance.

Rental, sales and repairs of cycles. 100m from the Zenith. Rental rates : half a day : 10€, day : 15€, we : 30€, week : 60€.



MUSIQUE / MUSIC

Melody Music

36 avenue du 6 juin - 14000 CAEN - Tel : +33 (0)2 31 85 71 22 - www.melody-music.fr - melodymusic@orange.fr

Melody Music, des passionnés à votre écoute depuis 25ans! Guitares acoustiques, électriques, amplis, pianos, high tech... Et service cours, studios d'enregistrement composent notre quotidien. N'hésitez plus 3 magasins à votre disposition. Ouvert du mardi au samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 19h

Melody Music, for 25 years we have been enthusiastically at your side! Acoustic and electric guitars, amplifiers, pianos, High Tech... lessons, recording studios, make up our daily round. Dont hesitate to contact any of our three shops. Do not hesitate any longer : 3 stores are at your disposal. Open from Tuesday to Saturday from 9 am to 12:30 am and from 2 pm to 7 pm.



PRESSE GRATUITE D'ANNONCES / FREE PRESS OF CLASSIFIED ADS

ParuVendu

62 bd des Alliés - Place Courtonne - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)8 00 102 102 - Fax : +33 (0)2 31 93 63 31
www.paruvenu.fr - caen@paruvenu.com

PRODUITS REGIONAUX / LOCAL PRODUCTS

La Boîte à Calva

8 rue Froide - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 96 88 24 - Fax : +33 (0)2 31 79 94 24 - www.laboiteacalva.com - laboiteacalva@orange.fr

Au coeur du quartier historique, découvrez le terroir de Normandie. Spécialiste en calvados (millésimes et produits d'exception), pommeau, apéritifs normands, cidre et poiré. Gastronomie et littérature régionales. Ouverture: Eté: Lundi de 14h à 19h et du mardi au samedi de 10h à 19h. Hiver: Du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 19h.

In the heart of the historic center, discover the Normandy regional produce. Specialities of Calvados (vintage and exceptional products), Pommeau, Norman aperitif, Cider... Local gastronomy and literature. Summer: open on Monday from 2pm to 7pm and from Tuesday to Saturday from 10am to 7pm. Winter: From Tuesday to Saturday from 10am to 1pm and from 2:30pm to 7pm.



Le Comptoir Normand

7 rue de Geôle - 14000 CAEN - Tél. : +33 (0)2 31 86 34 13 - Fax : +33 (0)2 31 86 34 13
www.lecomptoir-normand.com - lecomptoirnormand@wanadoo.fr

Au pied du Château de Guillaume le Conquérant, venez découvrir tous les savoir-faire de Normandie d'hier à aujourd'hui : Gastronomie, Artisanat, Culture, Panier Normand. Boutique ouverte du mardi au samedi de 9h30 à 13h et de 14h30 à 19h.

In front of the castle of William the Conqueror, discover the skills of Normandy from yesterday to today: gastronomy, crafts, culture, Norman baskets. Shop open from Tuesday to Saturday from 9:30am to 1pm and from 2:30pm to 7pm.



Boutik'Heula

46 passage du Grand Turc - 14000 CAEN - Tél : +33 (0)2 31 93 35 75
www.heula.fr - contact@heula.fr

Vous avez aimé la pluie, le Camembert et les vaches ? Repartez avec un petit bout de Normandie, venez à la Boutik'Heula. Heula, la marque normande qui cause des Normands ! Ouvert le lundi de 14h à 19h et du mardi au samedi de 10h à 19h.

You enjoyed rain, Camembert cheese and cows? Leave with a small end of Normandy, come to Boutik'Heula. Heula, the Norman brand about Normans! Open on Monday from 2 pm to 7 pm and from Tuesday to Saturday from 10 am to 7 pm.



SALLES DE RÉCEPTION / RECEPTION ROOMS

Domaine de la Baronnie

8 rue de la Baronnerie - BP 49 - 14760 BRETTEVILLE SUR ODON
Tél. : +33 (0)2 31 75 00 21 - Fax : +33 (0)2 31 75 07 40
www.domaine-de-la-baronnie-asso.fr - domainedelabaronnie@wanadoo.fr

Site unique sur l'agglomération caennaise, dans un cadre magnifiquement restauré. Le Domaine de la Baronnie, ancien domaine agricole médiéval, vous propose aujourd'hui des salles de caractère (classées Monuments Historiques) de 10 à 350 personnes assises et équipées pour tout type d'événements. Contactez-nous, nous vous aiderons à organiser votre événement.

A unique site in the surrounding area of Caen in a magnificently restored setting. The Domaine de la Baronnie, a former mediaeval farm estate (listed as a Historic Monument), proposes rooms for 10 to 350 people sitting, equipped for hosting all types of events. Contact us and we will help you to organize your event.



Château de Brouay

Le Château - 14250 BROUAY - Tél. : +33 (0)2 31 08 27 61
ou +33 (0)6 11 23 50 44 - Fax : +33 (0)2 31 80 31 96
www.chateaudebrouay.com - chateau.de.brouay@wanadoo.fr

A 20 mn à l'ouest de Caen, salle de réception de grand standing dans un bâtiment du XVII^{ème} siècle entièrement restauré. Décoration raffinée et chaleureuse : pierre apparente, cheminée magistrale, parquet de chêne et très belle charpente. Beau parc éclairé aux larges pelouses offrant la possibilité d'y faire un cocktail et d'y monter une tente. Capacité assise 140/180.

A mere 20 minutes West of Caen, Chateau de Brouay offers an elegant reception hall and event site in a 17th Century building restored to the highest standards. The hall's interior is both warm and refined, including stone walls, an immense fireplace, oak floors and very beautiful exposed wooden beams. The parklands surrounding the hall, lit by design at night, can be used for cocktails on the lawn or as a dramatic site for a tented event.



Le Moulin de Bully

29 route du Pont du Coudray - 14320 FEUGUEROLLES BULLY
Tél. : +33 (0)2 31 26 91 15 - Port. : 33(0)6 60 39 24 38 - Fax : +33 (0)2 31 26 65 32
www.moulin-de-bully.com - moulindebully@wanadoo.fr

A 15 mn au sud de Caen, en bordure de l'Orne, le domaine du Moulin de Bully vous accueille dans un cadre exceptionnel. 3 salles de caractère : la minoterie (180 pers.), la Demeure (80 pers.) et la grange cocktail (80 pers.). Mise à disposition d'offices de réchauffe pour traiteur de votre choix. Hébergement sur place pour 17 personnes dans 6 jolies chambres de 50 à 80 €. Tarif de location des salles de 850 à 3000 €.

15 minutes to the south of Caen, along the river Orne, the Moulin de Bully welcomes you in an exceptional place. 3 character venues : the "Minoterie" (180 pers.), the "Demeure" (80 pers.) and the "Grange" (80 pers.). Availability of material to warm for the catering service of your choice. Accommodation on the spot for 17 persons in 6 beautiful bedrooms from 50 € to 80 €. Rate of rent on estimate, from 800 € to 3000 €.



Château de Lasson

2 rue du château - 14740 LASSON
Tél. : +33 (0)1 45 83 61 97 - Port. : +33 (0)6 61 90 73 28
genevieve.vermes@noos.fr

La salle de mariage du Château de Lasson est une salle de caractère dans un cadre unique donnant sur la façade de l'un des plus beaux châteaux Renaissance du Calvados situé au milieu d'un parc de 12ha à 5 km de Caen.

In the unique setting of 12ha of parkland, and just 5 km from Caen, the wedding reception room in the Château de Lasson gives onto one of the finest Renaissance facades in Calvados.



Manoir de Sainte Croix

61 rue de Saint André - 14123 FLEURY SUR ORNE
Tel. : +33 (0)2 31 84 37 68 - Port. : +33 (0)6 20 21 20 19